15.9.71 Official Journal of the European Communities No L 209/27

REGULATION (EEC) No 1986/71 OF THE COMMISSION

of 14 September 1971

supplementing Regulation (EEC) No 1072/68 on determining the bases for calculating the levy on certain kinds of frozen beef and veal in respect of certain definitions

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68[1] of 27 June 1968 on the common organisation of the market in beef and veal, as last amended by Regulation (EEC) No 1261/71,[2] and in particular Article 13 (5) thereof;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1306/71[3] of 23 June 1971 amended the definition of 'forequarters' in Commission Regulation (EEC) No 1072/68[4] of 25 July 1968 on determining the bases for calculating the levy on certain kinds of frozen beef and veal;

Whereas, unlike the former text of Article 6 (2) of Regulation (EEC) No 1072/68, the definition was not based on the definition of the half carcase in accordance with the provisions of Article 1a of Regulation (EEC) No 1025/68[5] of 22 July 1968 fixing the coefficients for calculating the levy on beef and veal other than frozen, as last amended by Regulation (EEC) No 206/70[6]; whereas to clarify the meaning of 'half carcase', it is necessary to add to Regulation (EEC) No 1072/68 in accordance with the original text;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the Opinion of the Management Committee for Beef and Veal;

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The following shall be substituted for Article 6 (2) of Regulation (EEC) No 1072/68:

'2. For the purposes of this Regulation "forequarters" means the front part of a half carcase within the meaning of Article 1a of Regulation (EEC) No 1025/68, comprising all the bones and the scrag, neck and shoulder, with a minimum of four ribs and a maximum of ten whole or cut ribs, with or without the thin flank.'

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 14 September 1971.

For the Commission

The President

Franco M. MALFATTI

---

[1] OJ No L 148, 28.6.1958, p. 24.
[2] OJ No L 132, 18.6.1971, p. 1.
[3] OJ No L 138, 24.6.1971, p. 17.
[4] OJ No L 180, 26.7.1968, p. 21.
[5] OJ No L 174, 23.7.1968, p. 9.
[6] OJ No L 28, 5.2.1970, p. 9.